

REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK  
VAN  
SUID-AFRIKA

# Government Gazette Staatskoerant

*Regulation Gazette*

No. 5954

*Regulasiekoerant*

Vol. 384

PRETORIA, 27 JUNE JUNIE 1997

No. 18089

## GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENSKENNISGEWINGS

### DEPARTMENT OF AGRICULTURE DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 864

27 June 1997

AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS ACT, 1990 (ACT NO. 119 OF 1990)

#### REGULATIONS RELATING TO THE CLASSIFICATION, PACKING AND MARKING OF MOHAIR PRODUCED AND INTENDED FOR SALE IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The Deputy Minister of Agriculture, acting on behalf of the Minister of Agriculture has, under section 15 of the Agricultural Product Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990)—

- (a) made the regulations in the Schedule; and
- (b) determined that the said regulations shall come into operation seven days after publication thereof in the *Government Gazette*.

#### SCHEDULE

##### Definitions

1. In these regulations, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall have that meaning and, unless the context otherwise indicates—

“adult hair” means mohair showing all the distinctive characteristics of mohair shorn from adult angora goats;

“brands” means mohair contaminated by paint or other indelible marking material;

“coloured mohair” means mohair or mohair fibres of which the colour deviates from the natural colour of pure mohair;

- "crossbred mohair" means mohair which does not show all the distinctive characteristics of pure mohair;
- "Executive officer" means the Director of the Directorate of Plant and Quality Control of the Department of Agriculture;
- "fineness", in relation to the quantity of mohair, means the average fibre diameter of a given quantity of mohair as measured in micron;
- "kempy fibres" means, course, brittle (medulated) fibres of a chalky white colour;
- "kid hair" means mohair showing all the distinctive characteristics of mohair shorn from angora goat kids (typical of first and second shearing);
- "length" in relation to a quantity of mohair, means the average length of the fibres in a representative sample drawn from that quantity;
- "pure mohair" means the white, lustrous, natural coat of the angora goat (*Capra angorensis*);
- "registered person" a person or concern who deals with mohair in the course of trade within the Republic; and
- "young goat hair" means mohair showing all the distinctive characteristics of mohair shorn from young angora goats (typical of third shearing).

#### **Restrictions of the sale of mohair**

2. (1) Subject to the provisions of subregulation (2), no person shall sell any mohair in South Africa unless the mohair—
  - (a) is packed in containers and in a manner referred to in regulation 3;
  - (b) is marked in the manner referred to in regulation 4;
  - (c) which is contaminated, is treated as required in regulation 5; and
  - (d) is classified in classes according to the requirements as set out in regulation 6.
- (2) The Executive Officer may grant written exemption, either entirely or partially and on such conditions as he may deem fit, to any person from the provisions of subregulation (1).

#### **Packing**

3. (1) Mohair shall be packed in clean and undamaged—
  - (a) standard green mohair bales of woven high density polyethylene of which the dimensions are 685 × 685 × 1 100 mm; or
  - (b) green bags of woven high density polyethylene of which the dimensions are 950 × 1 250 mm; or
  - (c) green bags of woven high density polyethylene of which the dimensions are 650 × 1 000 mm; or
  - (d) clear plastic bags of which the dimensions are 500 × 750 mm;

Provided that if mohair is packed in a container referred to in paragraph (d), one or more such containers shall be packed in any of the containers referred to in paragraph (a), (b) or (c).

(2) All containers, containing mohair, shall be closed thoroughly either with suitable blue coloured glazed twine or with metal hooks.

(3) Mohair of different classes shall not be packed into the same container: Provided that where more than one of the containers referred to in subregulation (1) (d) are packed in another container, each such first-mentioned container may contain a different class of mohair.

(4) A container referred to in subregulation 1 (a) shall in the case of kid mohair, young goat mohair and adult mohair contain a minimum quantity of 90 kg, 100 kg and 120 kg respectively: Provided that the maximum per container shall not exceed 180 kg.

#### **Marking of containers**

4. (1) Each container containing mohair, shall be marked with the following particulars in clear, legible and indelible letters with a minimum height of 35 mm—
  - (a) the producer number and initials of the producer or registered person, as the case may be;
  - (b) the container number: Provided that where a consignment consists of more than one container (bales and/or bags) the numbers of the containers shall follow numerically; and
  - (c) the class mohair packed therein: Provided that if a container contains more than one container as described in regulation 3 (1) (d), each containing a different class of mohair, the container shall be so marked to indicate the fact that there are different containers in the container;
- (2) Subject to the provisions of regulation 4 (1), the name and address or registered trade mark of the producer or registered person, as the case may be, may also be indicated on the container.
- (3) The particulars referred to in regulation 4 (1) and 4 (2) shall be marked—
  - (a) in the case of bales, at the end of the bale with—
    - (i) the producer number and initials on the top left side and the container number and contents mark on the left side in the centre;

- (ii) the broker code and siding number on the lower right side; and
  - (iii) if applicable, the name and address or registered trade mark in the centre upper half.
- (b) in the case of woven bags, on one side of the bag with—
- (i) the producer number and initials on the top left side and the container number and contents mark on the left side in the centre;
  - (ii) the broker code and siding number on the lower right side; and
  - (iii) if applicable, the name and address or registered trade mark in the centre upper half.
- (c) in the case of clear plastic bags, with a label which shall be placed inside the bag, or pasted on the outside of the bag.

**Contamination of mohair**

5. (1) Any form of contamination of mohair, for example with synthetic fibres, is forbidden and such contamination shall be removed prior to the mohair being delivered for sale.

(2) Mohair which has been marked or contaminated by paint or other indelible marking materials, shall be offered for sale as "Brands".

**Specifications of mohair**

6. The minimum specifications of mohair classes are as set out in the Annexure.

**Offence and penalties**

7. Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of these regulations shall be guilty of an offence and upon conviction be liable to a fine not exceeding R8 000 or imprisonment for a period not exceeding two years or to both such fine and imprisonment.

## ANNEXURE

Classes	Length (mm)	Fineness in micron	Lustre and colour	Description	Staple characteristics
ASFK	More than 150	≤ 27	Bright, lustrous creamy white	Kid hair, kind to the touch but firm, practically free from kempy fibres	Solid, wavy, twisted staples with evenness of fibre fineness and length within the staple
BSFK	More than 125 and up to 150	≤ 27	As for ASFK	As for ASFK	As for ASFK
CSFK	More than 100 and up to 125	≤ 27	As for ASFK	As for ASFK	As for ASFK
DSFK	More than 75 and up to 100	≤ 27	As for ASFK	As for ASFK	As for ASFK
ASK	More than 150	28 - 30	As for ASFK	As for ASFK	As for ASFK
BSK	More than 125 and up to 150	28 - 30	As for ASFK	As for ASFK	As for ASFK
CSK	More than 100 and up to 125	28 - 30	As for ASFK	As for ASFK	As for ASFK
DSK	More than 75 and up to 100	28 - 30	As for ASFK	As for ASFK	As for ASFK
AFK	More than 150	≤ 27	As for ASFK	Kid hair, kind and practically free from kempy fibres	May tend to be opened and straight
BFK	More than 125 and up to 150	≤ 27	As for ASFK	As for AFK	As for AFK
CFK	More than 100 and up to 125	≤ 27	As for ASFK	As for AFK	As for AFK
DFK	More than 75 and up to 100	≤ 27	As for ASFK	As for AFK	As for AFK
EFK	More than 50 and up to 75	≤ 27	As for ASFK	As for AFK	As for AFK
AK	More than 150	28 - 30	As for ASFK	As for AFK	As for AFK
BK	More than 125 and up to 150	28 - 30	As for ASFK	As for AFK	As for AFK
CK	More than 100 and up to 125	28 - 30	As for ASFK	As for AFK	As for AFK

DK	More than 75 and up to 100	28 - 30	As for ASFK	As for AFK	As for AFK
EK	More than 50 and up to 75	28 - 30	As for ASFK	As for AFK	As for AFK
ANK	More than 150	≤ 30	As for ASFK	Kid neck hair, kind and practically free from kempy fibres	Variable with uneven fineness
BNK	More than 125 and up to 150	≤ 30	As for ASFK	As for ANK	As for ANK
CNK	More than 100 and up to 125	≤ 30	As for ASFK	As for ANK	As for ANK
DNK	More than 75 and up to 100	≤ 30	As for ASFK	As for ANK	As for ANK
ENK	More than 50 and up to 75	≤ 30	As for ASFK	As for ANK	As for ANK
MK	≤ 150	≤ 30	Dull, without lustre	Open and weathered kid hair	*
KSTN	Variable <sup>1)</sup>	≤ 30	*	Kid hair, moderately stained with urine, dung or plant pigments <sup>2)</sup>	*
KSDY	Variable <sup>1)</sup>	≤ 30	*	Kid hair, containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further processing <sup>2)</sup>	*
KLOX	Variable <sup>1)</sup>	≤ 30	*	Kid hair, more than moderately stained with urine or dung <sup>2)</sup>	*

KSDYSTN	Variable 1)	\$ 30	*	Kid hair, moderately stained with urine, dung and plant pigments, and containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further processing 2)	*
KSDYLOX	Variable 1)	\$ 30	*	Kid hair, more than moderately stained with urine or dung, and containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further processing 2)	*
ASFYG	More than 150	31 - 32	As for ASFK	Young goat hair, kind to touch but firm and practically free from kempy fibres	As for ASFK
BSFYG	More than 125 and up to 150	31 - 32	As for ASFK	As for ASFYG	As for ASFK
CSFYG	More than 100 and up to 125	31 - 32	As for ASFK	As for ASFYG	As for ASFK
DSFYG	More than 75 and up to 100	31 - 32	As for ASFK	As for ASFYG	As for ASFK
ASYG	More than 150	33 - 34	As for ASFK	As for ASFYG	As for ASFK
BSYG	More than 125 and up to 150	33 - 34	As for ASFK	As for ASFYG	As for ASFK
CSYG	More than 100 and up to 125	33 - 34	As for ASFK	As for ASFYG	As for ASFK
DSYG	More than 75 and up to 100	33 - 34	As for ASFK	As for ASFYG	As for ASFK
AFYG	More than 150	31 - 32	As for ASFK	Young goat hair, kind and practical- ly free from kempy fibres	As for AFK
BFYG	More than 125 and up to 150	31 - 32	As for ASFK	As for AFYG	As for AFK

CFYG	More than 100 and up to 125	31 - 32	As for ASFK	As for AFYG	As for AFK
DFYG	More than 75 and up to 100	31 - 32	As for ASFK	As for AFYG	As for AFK
EFYG	More than 50 and up to 75	31 - 32	As for ASFK	As for AFYG	As for AFK
AYG	More than 150	33 - 34	As for ASFK	As for AFYG	As for AFK
BYG	More than 125 and up to 150	33 - 34	As for ASFK	As for AFYG	As for AFK
CYG	More than 100 and up to 125	33 - 34	As for ASFK	As for AFYG	As for AFK
DYG	More than 75 and up to 100	33 - 34	As for ASFK	As for AFYG	As for AFK
EYG	More than 50 and up to 75	33 - 34	As for ASFK	As for AFYG	As for AFK
ANYG	More than 150	31 - 34	As for ASFK	Young goat neck hair, kind and practically free from kempy fibres	As for ANK
BNYG	More than 125 and up to 150	31 - 34	As for ASFK	As for ANYG	As for ANK
CNYG	More than 100 and up to 125	31 - 34	As for ASFK	As for ANYG	As for ANK
DNYG	More than 75 and up to 100	31 - 34	As for ASFK	As for ANYG	As for ANK
ENYG	More than 50 and up to 75	31 - 34	As for ASFK	As for ANYG	As for ANK
MYG	≤ 150	31 - 34	Dull, without lustre	Open and weathered young goat hair	*
YGSTN	Variable <sup>1)</sup>	≤ 34	*	Young goat hair, moderately stained with urine, dung or plant pigments <sup>2)</sup>	*
YGSFY	Variable <sup>1)</sup>	≤ 34	*	Young goat hair, containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further proces- sing <sup>2)</sup>	*

YGLOX	Variable <sup>1)</sup>	≤ 34	*	Young goat hair, more than moderately stained with urine and dung <sup>2)</sup>	*
YGSODYSTN	Variable <sup>1)</sup>	≤ 34	*	Young goat hair, moderately stained with urine and plant pigments and containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further proces- sing <sup>2)</sup>	*
YGSODYLOX	Variable <sup>1)</sup>	≤ 34	*	Young goat hair, more than moderately stained with urine and dung, and containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further proces- sing <sup>2)</sup>	*
ASFH	More than 150	35 - 36	As for ASFK	Adult hair, kind to the touch but firm, practically free from kempy fibres	As for ASFK
BSFH	More than 125 and up to 150	35 - 36	As for ASFK	As for ASFH	As for ASFK
CSFH	More than 100 and up to 125	35 - 36	As for ASFK	As for ASFH	As for ASFK
DSFH	More than 75 and up to 100	35 - 36	As for ASFK	As for ASFH	As for ASFK
ASH	More than 150	37 - 43	As for ASFK	As for ASFH	As for ASFK
BSH	More than 125 and up to 150	37 - 43	As for ASFK	As for ASFH	As for ASFK
CSH	More than 100 and up to 125	37 - 43	As for ASFK	As for ASFH	As for ASFK
DSH	More than 75 and up to 100	37 - 43	As for ASFK	As for ASFH	As for ASFK
AFH	More than 150	35 - 36	As for ASFK	Adult hair, kind and practically free from kempy fibres	As for AFK

BFH	More than 125 and up to 150	35 - 36	As for ASFK	As for AFH	As for AFK
CFH	More than 100 and up to 125	35 - 36	As for ASFK	As for AFH	As for AFK
DFH	More than 75 and up to 100	35 - 36	As for ASFK	As for AFH	As for AFK
EFH	More than 50 and up to 75	35 - 36	As for ASFK	As for AFH	As for AFK
AH	More than 150	37 - 43	As for ASFK	As for AFH	As for AFK
BH	More than 125 and up to 150	37 - 43	As for ASFK	As for AFH	As for AFK
CH	More than 100 and up to 125	37 - 43	As for ASFK	As for AFH	As for AFK
DH	More than 75 and up to 100	37 - 43	As for ASFK	As for AFH	As for AFK
EH	More than 50 and up to 75	37 - 43	As for ASFK	As for AFH	As for AFK
ANH	More than 150	35 - 43	As for ASFK	Adult neck hair, kind and practical- ly free from kempy fibres	As for ANK
BNH	More than 125 and up to 150	35 - 43	As for ASFK	As for ANH	As for ANK
CNH	More than 100 and up to 125	35 - 43	As for ASFK	As for ANH	As for ANK
DNH	More than 75 and up to 100	35 - 43	As for ASFK	As for ANH	As for ANK
ENH	More than 50 and up to 75	35 - 43	As for ASFK	As for ANH	As for ANK
MH	s 150	35 - 43	Dull, without lustre	Open and weathered adult hair	*
STN	Variable <sup>1)</sup>	s 43	*	Adult mohair, moderately stained with urine, dung or plant pigments <sup>2)</sup>	*
SDY	Variable <sup>1)</sup>	s 43	*	Adult hair, containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further proces- sing <sup>2)</sup>	*

LOX	Variable 1) ≤ 43	*	Adult hair, more than moderately stained with urine and dung 2)	*
SDYSTN	Variable 1) ≤ 43	*	Adult hair, moderately stained with urine, dung and plant pigments, and containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further processing 2)	*
SDYLOX	Variable 1) ≤ 43	*	Adult hair, more than moderately stained with urine and dung, and containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further processing 2)	*
YRAM	Variable 1) *	*	Mohair shorn from young goat rams	*
RAM	Variable 1) *	*	Mohair shorn from adult rams	*
XFK	Variable 1) ≤ 27	*	Fine quality crossbred kid hair	*
XK	Variable 1) 28 - 30	*	Average quality crossbred kid hair	*
XYG	Variable 1) 31 - 34	*	Crossbred young goat hair	*
XFH	Variable 1) 35 - 36	*	Fine quality crossbred adult hair	*
XH	Variable 1) 37 - 43	*	Crossbred adult hair	*

XKSTN	Variable <sup>1)</sup>	≤ 30	*	Crossbred kid hair, moderately stained with urine, dung or plant pigments <sup>2)</sup>	*
XYGSTN	Variable <sup>1)</sup>	31 – 34	*	Crossbred young goat hair, moderately stained with urine, dung or plant pigments <sup>2)</sup>	*
XHSTN	Variable <sup>1)</sup>	35 – 43	*	Crossbred adult hair, moderately stained with urine, dung or plant pigments <sup>2)</sup>	*
XKSDY	Variable <sup>1)</sup>	≤ 30	*	Crossbred kid hair, containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further proces- sing <sup>2)</sup>	*
XYGSDY	Variable <sup>1)</sup>	31 – 34	*	Crossbred young goat hair, containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further proces- sing <sup>2)</sup>	*
XHSDY	Variable <sup>1)</sup>	35 – 43	*	Crossbred adult hair, containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further proces- sing <sup>2)</sup>	*

XKSDYSTN	Variable 1)	\$ 30	*	Crossbred kid hair, moderately stained with urine, dung or plant pigments, and containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further processing 2)	*
XYGSDYSTN	Variable 1)	31 - 34	*	Crossbred young goat hair, moderately stained with urine, dung or plant pigments and containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further processing 2)	*
XHSDYSTN	Variable 1)	35 - 43	*	Crossbred adult hair, moderately stained with urine, dung or plant pigments and containing seed to such an extent that carbonising may be necessary prior to further processing 2)	*
XLOX	Variable 1)	*	*	Crossbred mohair, more than moderately stained with urine and dung 2)	*
GREY	Variable 1)	*	*	Mohair containing coloured fibres	*
VEL	Variable 1)	*	*	Mohair from the skin of a slaughtered animal	*
PLK	Variable 1)	*	*	Mohair from the skin of an animal that perished	*

MOH	Variable 1)	*	*	Crutchings and double cuts, free from dust and thorns	*
NCV	Variable 1)	*	*	Mohair containing twigs and thorns, or any mohair not conforming to the requirements as set out above for the different classes of mohair	*

\* Not specified

1) An indication of length is recommended

2) An indication of degree of stain and/or seed contamination is recommended

**No. R. 864****27 Junie 1997****WET OP LANDBOUPRODUKSTANDAARDE, 1990 (WET NO. 119 VAN 1990)****REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE KLASIFISERING, VERPAKKING EN MERK VAN SYBOKHAAR GEPRODUSEER EN BESTEM VIR VERKOOP IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

Die Adjunk-minister van Landbou, handelende namens die Minister van Landbou het kragtens artikel 14 van die Wet op Landbouprodukstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990)—

- (a) die regulasies in die Bylae uitgevaardig; en
- (b) bepaal dat genoemde regulasies in werking sal tree sewe dae na publikasie daarvan in die *Staatskoerant*.

**BYLAE****Woordomskrywing**

1. In hierdie regulasies het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk beteken—

- “brands” sybokhaar wat met verf of ander onuitwisbare merkstof besoedel is;
- “fynheid” met betrekking tot 'n hoeveelheid sybokhaar, die gemiddelde veseldeursnee van 'n gegewe hoeveelheid sybokhaar soos gemeet in mikron;
- “gekleurde sybokhaar” sybokhaar of sybokhaarvesels waarvan die kleur van die natuurlike kleur van suwer sybokhaar afwyk;
- “geregistreerde persoon” 'n persoon of instansie wat met sybokhaar binne die Republiek as 'n besigheid handel;
- “grootbokhaar” sybokhaar waarvan die voorkoms ooreenstem met sybokhaar wat van uit gegroeide angorabokke afgeskeer is;
- “jongbokhaar”, sybokhaar waarvan die voorkoms ooreenstem met sybokhaar wat van jong angorabokke afgeskeer is (tipies van derde skeer);
- “kleinbokkiehaar” sybokhaar waarvan die voorkoms ooreenstem met sybokhaar wat van klein angorabokkies afgeskeer is (tipies van eerste en tweede skeer);
- “kruisrashaar” sybokhaar wat nie al die kenmerkende eienskappe van suwer sybokhaar vertoon nie;
- “lengte” met betrekking tot 'n hoeveelheid sybokhaar, die gemiddelde lengte van die vesels in 'n verteenwoordigende monster uit daardie hoeveelheid getrek;
- “steekhaarvesels” growwe, bros vesels (met 'n medulla) wat 'n kalkagtige wit kleur het;
- “suwer sybokhaar” die wit, natuurlike, glansryke bedekking van die angorabok (*Capra anguriensis*); en
- “Uitvoerende Beampte” die Direkteur van die Direktoraat Plant- en Gehaltebeheer van die Departement van Landbou.

**Beperking op die verkoop van sybokhaar**

2. (1) Behoudens die bepalings van subregulasie (2), mag niemand sybokhaar in Suid-Afrika verkoop nie tensy die sybokhaar—
- (a) verpak is in houers en op 'n wyse in regulasie 3 bedoel;
  - (b) gemerkt is op die wyse in regulasie 4 bedoel;
  - (c) wat besoedel is, hanteer word soos vereis in regulasie 5; en
  - (d) geklassifiseer is in klasse ooreenkomsdig die vereistes soos in regulasie 6 uiteengesit.
- (2) Die Uitvoerende Beampte kan skriftelik, in die geheel of gedeeltelik, op die voorwaardes wat hy nodig ag, enige persoon van die bepalings van subregulasie (1) vrystel.

**Verpakking**

3. (1) Sybokhaar moet verpak word in skoon en onbeskadigde—
- (a) standaard groen sybokhaarbale van geweefde hoëdigtheid polietileen met mate  $685 \times 685 \times 1\ 100$  mm; of
  - (b) groen sakke van geweefde hoëdigtheid polietileen met mate  $950 \times 1\ 250$  mm; of
  - (c) groen sakke van geweefde hoëdigtheid polietileen met mate  $650 \times 1\ 000$  mm; of
  - (d) deurskynende plastiekssakke met mate  $500 \times 750$  mm:

Met dien verstande dat indien sybokhaar verpak word in 'n houer in paragraaf (d) bedoel, een of meer sodanige houers in enige van die houers in paragraaf (a), (b) of (c) bedoel, verpak moet word.

- (2) Alle houers wat sybokhaar bevat, moet deeglik toegemaak word met geskikte bloukleurige glanstou of metaalhakies.
- (3) Sybokhaar van die verskillende klasse mag nie saam in dieselfde houer verpak word nie: Met dien verstande dat waar meer as een van die houers in subregulasie (1) (d) bedoel, in 'n ander houer verpak word, elke sodanige eersbedoelde houer 'n ander klas sybokhaar kan bevat.

(4) 'n Houer soos in subregulasie 1 (a) bedoel moet in die geval van kleinbokkiehaar, jongbokhaar en grootbokhaar 'n minimum hoeveelheid van 90 kg, 100 kg en 120 kg sybokhaar onderskeidelik bevat: Met dien verstande dat 'n maksimum van 180 kg per houer nie oorskry mag word nie.

### **Merk van houers**

4. (1) Elke houer wat sybokhaar bevat, moet met die volgende besonderhede in duidelike leesbare en onuitwisbare letters van minstens 35 mm hoog gemerk word—

- (a) die produsentenommer en voorletters van die produsent of geregistreerde persoon, na gelang van die geval;
- (b) die houernommer: Met dien verstande dat indien 'n besending uit meer as een houer (bale en/of sakke) bestaan, moet die nommers van die houers numeries volg; en
- (c) die klas sybokhaar daarin verpak: Met dien verstande dat indien 'n houer meer as een van die in regulasie 3 (1) (d) voorgeskrewe houers bevat, wat elk 'n ander klas sybokhaar bevat, die houer so gemerk word dat dit die feit dat daar verskillende houers binne die houer is, aandui.

(2) Behoudens die bepalings van regulasie 4 (1), mag die naam en adres of geregistreerde handelsmerk van die produsent of geregistreerde persoon, na gelang van die geval, ook op die houer aangetoon word.

(3) Die besonderhede verwys na in regulasie 4 (1) en 4 (2) moet gemerk word—

- (a) in die geval van bale, op die kopkant van die baal met—
  - (i) die produsentnommer en voorletters links bo en die houernommer en inhoudsmerk links in die middel;
  - (ii) die makelaarskode en syllynnommer regs onder; en
  - (iii) indien van toepassing, die naam en adres of geregistreerde handelsmerk in die middel boonste gedeelte.
- (b) in die geval van geweefde sakke, op een sykant van die sak met—
  - (i) die produsentnommer en voorletters links bo en die houernommer en inhoudsmerk links in die middel;
  - (ii) die makelaarskode en syllynnommer regs onder;
  - (iii) indien van toepassing, die naam en adres of geregistreerde handelsmerk in die middel boonste gedeelte.
- (c) in die geval van deurskynende plastieksakke, op 'n etiket wat binne in die sak geplaas is, of wat buite op die sak geplak is.

### **Besoedeling van sybokhaar**

5. (1) Enige vorm van besoedeling van sybokhaar, soos byvoorbeeld met sintetiese vesels, is ongeoorloof en sodanige besoedelingmateriaal moet verwijder word voordat die sybokhaar vir verkoop gelewer word.

(2) Sybokhaar wat met verf of ander onuitwisbare merkstof gemerk of besoedel is, moet as "Brands" vir verkoop aangebied word.

### **Sybokhaar spesifikasies**

6. Die minimum spesifikasies ten opsigte van verskillende soorte sybokhaar, is in die Bylae uiteengesit.

### **Oortreding en strawwe**

7. Iemand wat die bepalings van hierdie regulasie oortree of versuum om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R8 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar of met sowel die boete as daardie gevangenisstraf.

## BYLAE

Klasse	Lengte (mm)	Fynheid in mikron	Glans en Kleur	Beskrywing	Stringeienskappe
ASFK	Meer as 150	≤ 27	Helder, glansryk en roomwit	Kleinbokkiehaar, sag, dog ferm en feitlik vry van steekhaarvesels	Soliede, golwende gedraaide stringe met 'n egaliteit van veselfynheid en lengte binne die string
BSFK	Meer as 125 tot en met 150	≤ 27	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK
CSFK	Meer as 100 tot en met 125	≤ 27	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK
DSFK	Meer as 75 tot en met 100	≤ 27	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK
ASK	Meer as 150	28 - 30	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK
BSK	Meer as 125 tot en met 150	28 - 30	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK
CSK	Meer as 100 tot en met 125	28 - 30	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK
DSK	Meer as 75 tot en met 100	28 - 30	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK	Soos vir ASFK
AFK	Meer as 150	≤ 27	Soos vir ASFK	Kleinbokkiehaar, sag en feitlik vry van steekhaarvesels	Mag neig om oop en reguit te wees
BFK	Meer as 125 tot en met 150	≤ 27	Soos vir ASFK	Soos vir AFK	Soos vir AFK
CFK	Meer as 100 tot en met 125	≤ 27	Soos vir ASFK	Soos vir AFK	Soos vir AFK
DFK	Meer as 75 tot en met 100	≤ 27	Soos vir ASFK	Soos vir AFK	Soos vir AFK
EFK	Meer as 50 tot en met 75	≤ 27	Soos vir ASFK	Soos vir AFK	Soos vir AFK
AK	Meer as 150	28 - 30	Soos vir ASFK	Soos vir AFK	Soos vir AFK
BK	Meer as 125 tot en met 150	28 - 30	Soos vir ASFK	Soos vir AFK	Soos vir AFK
CK	Meer as 100 tot en met 125	28 - 30	Soos vir ASFK	Soos vir AFK	Soos vir AFK

DK	Meer as 75 tot en 100	28 - 30	Soos vir ASFK	Soos vir AFK	Soos vir AFK
EK	Meer as 50 en tot 75	28 - 30	Soos vir ASFK	Soos vir AFK	Soos vir AFK
ANK	Meer as 150	≤ 30	Soos vir ASFK	Kleinbokkie- nekhaar, sag en feitlik vry van steekhaarvesels	Wisselend, met onegalige fynheid
BNK	Meer as 125 tot en met 150	≤ 30	Soos vir ASFK	Soos vir ANK	Soos vir ANK
CNK	Meer as 100 tot en met 125	≤ 30	Soos vir ASFK	Soos vir ANK	Soos vir ANK
DNK	Meer as 75 tot en met 100	≤ 30	Soos vir ASFK	Soos vir ANK	Soos vir ANK
ENK	Meer as 50 tot en met 75	≤ 30	Soos vir ASFK	Soos vir ANK	Soos vir ANK
MK	≤ 150	≤ 30	Dof en sonder glans	Oop en verweerde kleinbokkiehaar	*
KSTN	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 30	*	Kleinbokkiehaar, matig deur urine, mis en plantkleurstowe bevlek <sup>2)</sup>	*
KSDY	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 30	*	Kleinbokkiehaar, tot so mate met saad belaai dat dit verkeling voor verdere verwerking mag vereis <sup>2)</sup>	*
KLOX	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 30	*	Kleinbokkiehaar, meer as matig met urine en mis bevlek <sup>2)</sup>	*

KSDYSTN	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 30	*	Kleinbokkiehaar, mätig deur urine, mis en plantkleur- stowwe bevlek en tot so 'n mate met saad belaai dat dit verkoling voor verdere verwerking mag vereis <sup>2)</sup>	*
KSDYLOX	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 30	*	Kleinbokkiehaar, meer as matig met mis en urine bevlek en tot so 'n mate met saad belaai dat dit verkoling voor verdere verwerking mag vereis <sup>2)</sup>	*
ASFYG	Meer as 150	31 - 32	Soos vir ASFK	Jongbokhaar, sag dog ferm en feitlik vry van steekhaarvesels	Soos vir ASFK
BSFYG	Meer as 125 tot en met 150	31 - 32	Soos vir ASFK	Soos vir ASFYG	Soos vir ASFK
CSFYG	Meer as 100 tot en met 125	31 - 32	Soos vir ASFK	Soos vir ASFYG	Soos vir ASFK
DSFYG	Meer as 75 tot en met 100	31 - 32	Soos vir ASFK	Soos vir ASFYG	Soos vir ASFK
ASYG	Meer as 150	33 - 34	Soos vir ASFK	Soos vir ASFYG	Soos vir ASFK
BSYG	Meer as 125 tot en met 150	33 - 34	Soos vir ASFK	Soos vir ASFYG	Soos vir ASFK
CSYG	Meer as 100 tot en met 125	33 - 34	Soos vir ASFK	Soos vir ASFYG	Soos vir ASFK
DSYG	Meer as 75 tot en met 100	33 - 34	Soos vir ASFK	Soos vir ASFYG	Soos vir ASFK
AFYG	Meer as 150	31 - 32	Soos vir ASFK	Jongbokhaar, sag en feitlik vry van steekhaarvesels	Soos vir AFK
BFYG	Meer as 125 tot en met 150	31 - 32	Soos vir ASFK	Soos vir AFYG	Soos vir AFK

CFYG	Meer as 100 tot en met 125	31 - 32	Soos vir ASFK	Soos vir AFYG	Soos vir AFK
DFYG	Meer as 75 tot en met 100	31 - 32	Soos vir ASFK	Soos vir AFYG	Soos vir AFK
EFGY	Meer as 50 tot en met 75	31 - 32	Soos vir ASFK	Soos vir AFYG	Soos vir AFK
AYG	Meer as 150	33 - 34	Soos vir ASFK	Soos vir AFYG	Soos vir AFK
BYG	Meer as 125 tot en met 150	33 - 34	Soos vir ASFK	Soos vir AFYG	Soos vir AFK
CYG	Meer as 100 tot en met 125	33 - 34	Soos vir ASFK	Soos vir AFYG	Soos vir AFK
DYG	Meer as 75 tot en met 100	33 - 34	Soos vir ASFK	Soos vir AFYG	Soos vir AFK
EYG	Meer as 50 tot en met 75	33 - 34	Soos vir ASFK	Soos vir AFYG	Soos vir AFK
ANYG	Meer as 150	31 - 34	Soos vir ASFK	Jongbok-nekhaar, sag en feitlik vry van steekhaar- vesels	Soos vir ANK
BNYG	Meer as 125 tot en met 150	31 - 34	Soos vir ASFK	Soos vir ANYG	Soos vir ANK
CNYG	Meer as 100 tot en met 125	31 - 34	Soos vir ASFK	Soos vir ANYG	Soos vir ANK
DNYG	Meer as 75 tot en met 100	31 - 34	Soos vir ASFK	Soos vir ANYG	Soos vir ANK
ENYG	Meer as 50 tot en met 75	31 - 34	Soos vir ASFK	Soos vir ANYG	Soos vir ANK
MYG	≤ 150	31 - 34	Dof en sonder glans	Oop en verweerde jongbokhaar	* * *
YGSTN	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 34	*	Jongbokhaar, matig deur urine, mis of plantkleurstowwe bevlek <sup>2)</sup>	* * *
YGSYD	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 34	*	Jongbokhaar, tot so 'n mate met saad belaai dat dit verkoking voor verdere verwerking mag vereis <sup>2)</sup>	* * *

YGLOX	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 34	*	Jongbokhaar, meer as matig met urine en mis bevlek <sup>2)</sup>	*
YGSDYSTN	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 34	*	Jongbokhaar, matig deur urine, mis en plantkleurstowwe bevlek en tot so 'n mate met saad belaai dat dit ver- koling voor verdere verwerking mag vereis <sup>2)</sup>	*
YGSODYLOX	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 34	*	Jongbokhaar, meer as matig met mis en urine bevlek en tot so 'n mate met saad belaai dat dit verkoling voor verdere verwerking mag vereis <sup>2)</sup>	*
ASFH	Meer as 150	35 - 36	Soos vir ASFK	Grootbokhaar, sag dog ferm en feitlik vry van steekhaar- vesels	Soos vir ASFK
BSFH	Meer as 125 tot en met 150	35 - 36	Soos vir ASFK	Soos vir ASFH	Soos vir ASFK
CSFH	Meer as 100 tot en met 125	35 - 36	Soos vir ASFK	Soos vir ASFH	Soos vir ASFK
DSFH	Meer as 75 tot en met 100	35 - 36	Soos vir ASFK	Soos vir ASFH	Soos vir ASFK
ASH	Meer as 150	37 - 43	Soos vir ASFK	Soos vir ASFH	Soos vir ASFK
BSH	Meer as 125 tot en met 150	37 - 43	Soos vir ASFK	Soos vir ASFH	Soos vir ASFK
CSH	Meer as 100 tot en met 125	37 - 43	Soos vir ASFK	Soos vir ASFH	Soos vir ASFK
DSH	Meer as 75 tot en met 100	37 - 43	Soos vir ASFK	Soos vir ASFH	Soos vir ASFK
AFH	Meer as 150	35 - 36	Soos vir ASFK	Grootbokhaar, sag en feitlik vry van steekhaarvesels	Soos vir AFK

BFH	Meer as 125 tot en met 150	35 - 36	Soos vir ASFK	Soos vir AFH	Soos vir AFK
CFH	Meer as 100 tot en met 125	35 - 36	Soos vir ASFK	Soos vir AFH	Soos vir AFK
DFH	Meer as 75 tot en met 100	35 - 36	Soos vir ASFK	Soos vir AFH	Soos vir AFK
EFH	Meer as 50 tot en met 75	35 - 36	Soos vir ASFK	Soos vir AFH	Soos vir AFK
AH	Meer as 150	37 - 43	Soos vir ASFK	Soos vir AFH	Soos vir AFK
BH	Meer as 125 tot en met 150	37 - 43	Soos vir ASFK	Soos vir AFH	Soos vir AFK
CH	Meer as 100 tot en met 125	37 - 43	Soos vir ASFK	Soos vir AFH	Soos vir AFK
DH	Meer as 75 tot en met 100	37 - 43	Soos vir ASFK	Soos vir AFH	Soos vir AFK
EH	Meer as 50 tot en met 75	37 - 43	Soos vir ASFK	Soos vir AFH	Soos vir AFK
ANH	Meer as 150	35 - 43	Soos vir ASFK	Grootboknekhaar, sag en feitlik vry van steekhaar- vesels	Soos vir ANK
BNH	Meer as 125 tot en met 150	35 - 43	Soos vir ASFK	Soos vir ANH	Soos vir ANK
CNH	Meer as 100 tot en met 125	35 - 43	Soos vir ASFK	Soos vir ANH	Soos vir ANK
DNH	Meer as 75 tot en met 100	35 - 43	Soos vir ASFK	Soos vir ANH	Soos vir ANK
ENH	Meer as 50 tot en met 75	35 - 43	Soos vir ASFK	Soos vir ANH	Soos vir ANK
MH	≤ 150	35 - 43	Dof en sonder glans	Oop en verweerde grootbokhaar	*
STN	Wisselend 1)	≤ 43	*	Grootbokhaar, matig deur urine, mis of plantkleurstowwe bevlek 2)	*
SDY	Wisselend 1)	≤ 43	*	Grootbokhaar, tot so'n mate met saad belaai dat dit verkoking voor verdere verwerking mag vereis 2)	*

LOX	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 43	*	Grootbokhaar, meer as matig met urine en mis bevlek <sup>2)</sup>	*
SDYSTN	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 43	*	Grootbokhaar, matig deur urine, mis en plantkleurstowwe bevlek en tot so 'n mate met saad belaai dat dit verkoling voor verdere verwerking mag vereis <sup>2)</sup>	*
SDYLOX	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 43	*	Grootbokhaar, meer as matig met mis en urine bevlek en tot so 'n mate met saad belaai dat dit verkoling voor verdere verwerking mag vereis <sup>2)</sup>	*
YRAM	Wisselend <sup>1)</sup>	*	*	Sybokhaar wat van jongbokramme afgeskeer is	*
RAM	Wisselend <sup>1)</sup>	*	*	Sybokhaar wat van grootbokramme afge- skeer is	*
XFK	Wisselend <sup>1)</sup>	≤ 27	*	Fyn gehalte kruisras kleinbokkiehaar	*
XK	Wisselend <sup>1)</sup>	28 - 30	*	Gemiddelde gehalte kruisras klein- bokkiehaar	*
XYG	Wisselend <sup>1)</sup>	31 - 34	*	Kruisras jongbok- haar	*
XFH	Wisselend <sup>1)</sup>	35 - 36	*	Fyn gehalte kruisras grootbok- haar	*
XH	Wisselend <sup>1)</sup>	37 - 43	*	Kruisras grootbok- haar	*

XKSTN	Wisselend 1)	≤ 30	*	Kruisras kleinbok- kiehaar, matig met mis, urine of plantkleurstowwe bevlek 2)	*
XVGSTN	Wisselend 1)	31 - 34	*	Kruisras jongbok- haar, matig met urine, mis of plantkleurstowwe bevlek 2)	*
XHSTN	Wisselend 1)	35 - 43	*	Kruisras grootbok- haar, matig met urine, mis of plantkleurstowwe bevlek 2)	*
XKSDY	Wisselend 1)	≤ 30	*	Kruisras kleinbok- kiehaar, tot so 'n mate met saad be- laai dat dit ver- koking voor verdere verwerking mag vereis 2)	*
XYGSDY	Wisselend 1)	31 - 34	*	Kruisras jongbok- haar, tot so 'n mate met saad belaai dat dit verkoking voor verdere verwerking mag vereis 2)	*
XHSFY	Wisselend 1)	35 - 43	*	Kruisras grootbok- haar, tot so 'n mate met saad belaai dat dit verkoking voor verdere verwerking mag vereis 2)	*

XKSDYSTN	Wisselend <sup>1)</sup>	\$ 30	*	Kruisras kleinbok-haar, matig met mis, urine of plantkleurstowwe bevlek en tot so 'n mate met saad belaai dat dit verkoling voor verdere verwerking mag vereis <sup>2)</sup>	*
XYGSDYSTN	Wisselend <sup>1)</sup>	31 - 34	*	Kruisras jongbok-haar, matig met mis, urine of plant- kleurstowwe bevlek en tot so 'n mate met saad belaai dat dit verkoling voor verdere verwerking mag vereis <sup>2)</sup>	*
XHSDYSTN	Wisselend <sup>1)</sup>	35 - 43	**	Kruisras grootbok-haar, matig met mis, urine of plantkleurstowwe bevlek en tot so 'n mate met saad belaai dat dit verkoling voor verdere verwerking mag vereis <sup>2)</sup>	*
XLOX	Wisselend <sup>1)</sup>	*	*	Kruisras sybokhaar, meer as matig met urine en mis bevlek <sup>2)</sup>	*
GREY	Wisselend <sup>1)</sup>	*	*	Sybokhaar waarin gekleurde vesels voorkom	*
VEL	Wisselend <sup>1)</sup>	*	*	Sybokhaar afkomstig van die vel van 'n geslagte dier	*
PLK	Wisselend <sup>1)</sup>	*	*	Sybokhaar afkomstig van die vel van 'n gevrekte dier	*

MOH	Wisselend <sup>1)</sup>	*	*	Mikskeersels en dubbelskeersels, vry van stof en dorings	*
NCV	Wisselend <sup>1)</sup>	*	*	Sybokhaar wat stokkies en dorings bevat of enige sybokhaar wat nie voldoen aan die vereistes soos gestel vir vooraf- gaande klasse sybokhaar nie	*

\* Ongespesifieerd

1) Aanduiding van lengte word aanbeveel

2) Aanduiding van graad van beklekking en/of saadbelaaiing word aanbeveel

No. R. 865

27 June 1997

## AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS ACT, 1990 (ACT NO. 119 OF 1990)

REGULATIONS REGARDING CONTROL OVER THE SALE OF MAYONNAISE AND SALAD DRESSING  
IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The Deputy Minister of Agriculture, acting on behalf of the Minister of Agriculture, has under section 15 of the Agricultural Product Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990)—

- (a) made the regulations in the Schedule; and
- (b) determined that the said regulations shall come into operation three months after date of publication.

## SCHEDULE

**Definitions**

1. In these regulations any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall have that meaning and—

**"acidifying agent"** means—

- (a) vinegar;
- (b) either lemon juice or lime juice or lemon juice and lime juice;
- (c) either citric acid or malic acid or citric acid and malic acid, in an amount not more than 25 per cent of the mass of vinegar or diluted vinegar calculated as acetic acid;
- (d) lactic acid; and
- (e) phosphoric acid—food grade;

**"address"** means an address in the Republic and includes the street or road number (if a number has been allotted), the name of the street or road and the name of the town, village or suburb and, in the case of a farm, the name of the farm and of the magisterial district in which it is situated and, in the case of imported mayonnaise and salad dressing, the address of the manufacturer, supplier or importer;

**"consignment"** means a quantity of mayonnaise or salad dressing of the same type which is delivered at any one time under cover of the same consignment note, delivery note or receipt note, or is delivered by the same vehicle, or if such a quantity is subdivided into different production groups, types or packing sizes, each quantity of each of the different production groups, types or packing sizes;

**"container"** means the immediate container into which mayonnaise or salad dressing is packed for sale;

**"egg"** means the whole egg or egg yolk, in liquid, frozen or dried form, of a hen of the species *Gallus domesticus*;

**"inspector"** means the Executive Officer or an officer under his or her control or an Assignee or an employee of an Assignee;

**"letters"** also means figures and symbols;

**"main panel"** means that part of the label or container that bears the brand or trade name of the product in greatest prominence or any other part of the label or container that bears the brand or trade name in equal prominence;

**"modified milk protein"** means milk protein precipitated by acidification and neutralised by means of alkali to form sodium, potassium or calcium caseinate;

**"outer container"** means a container other than a gift pack, which contains more than one container of mayonnaise or salad dressing;

**"packer"** means a person dealing in the course of trade with mayonnaise or salad dressing by manufacturing or packing it for sale, and also a person on behalf of whom mayonnaise or salad dressing is manufactured or packed for sale and, in the case of mayonnaise or salad dressing that is imported into the Republic the person importing it for sale;

**"permitted"** means permitted in terms of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972);

**"per cent"** means per cent by volume;

**"production group"**, in relation to mayonnaise and salad dressing, means a quantity of containers marked with the same code mark;

**"stabilisers"** means stabilisers as permitted in terms of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972);

**"trade mark"** means a trade mark as defined in section 2 (1) of the Trade Marks Act, 1993 (Act No. 194 of 1993);

**"the Act"** means the Agricultural Product Standard Act, 1990 (Act No. 119 of 1990);

**"thickeners"** means thickeners as permitted in terms of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972); and

**"vinegar"** means the product which complies with the compositional standards as prescribed in the regulations for vinegar in terms of the Agricultural Product Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990).

**Restriction on the sale of mayonnaise and salad dressing**

2. (1) No person shall sell mayonnaise or salad dressing in the Republic of South Africa—
- unless such product complies with the types referred to in regulation 3;
  - unless such product complies with the quality standards referred to in regulations 4 and 5;
  - unless the containers in which such product is packed, comply with the requirements referred to in regulation 6;
  - unless such product is marked with the particulars and in the manner prescribed in regulations 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 13; and
  - if such product is marked with particulars and in a manner so prescribed as particulars with which it may not be marked.

(2) The Executive Officer may grant written exemption, entirely or partially, to any person on such conditions as he deems necessary, from the provisions of subregulation (1).

**Types of mayonnaise and salad dressing**

3. These regulations are applicable to the following types of products:

- Mayonnaise.
- The following types of salad dressing:
  - French, Greek or Italian salad dressings or any similar salad dressings.
  - Salad cream.
  - Salad dressing.
  - Low-oil salad dressing or low-oil dressing.
  - Oil-free salad dressing or oil-free dressing.

**Quality standards for mayonnaise**

4. (1) Mayonnaise—

- shall contain—
  - at least 52 per cent edible vegetable oil;
  - acidifying agent; and
  - either egg or modified milk protein; and
- may contain the following permitted ingredients singly or in combination—
  - water;
  - salt;
  - mustard;
  - permitted sweeteners;
  - spices and other harmless flavourants;
  - monosodium glutamate;
  - permitted food colourants and permitted preservatives;
  - tomato paste/purée;
  - calcium disodium EDTA and/or disodium EDTA to preserve colour and/or flavour; and
  - permitted stabilisers or thickeners.

Provided that the above-mentioned ingredients shall be added to the extent permitted under the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972).

**Quality standards for types of salad dressing**

5. (1) French, Greek or Italian salad dressing or any similar salad dressing—

- shall contain—
  - at least 35 per cent edible vegetable oil; and
  - acidifying agent; and
- may contain any of the ingredients as prescribed in regulation 4 (1) (b): Provided that the ingredients shall be added to the extent permitted under the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972).

- (2) Salad cream—

- shall contain—
  - at least 30 per cent edible vegetable oil;
  - acidifying agent;

- (iii) either egg or modified milk protein; and
  - (iv) starch paste prepared from food starch, modified food starch, tapioca flour, wheat flour, rye flour, or a combination thereof: Provided that water may be added in the preparation of such paste; and
  - (b) may contain any of the ingredients as prescribed in regulation 4 (1) (b): Provided that the ingredients shall be added to the extent permitted under the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972).
- (3) **Salad dressing—**
- (a) shall contain at least 13 per cent but not more than 29 per cent edible vegetable oil; and
  - (b) may contain any of the following permitted ingredients, singly or in combination—
    - (i) water;
    - (ii) acidifying agent;
    - (iii) salt;
    - (iv) mustard;
    - (v) permitted sweeteners;
    - (vi) tomato paste/purée;
    - (vii) monosodium glutamate;
    - (viii) spices and other harmless flavourants;
    - (ix) permitted food colourants and permitted preservatives;
    - (x) calcium disodium EDTA and/or disodium EDTA to preserve colour and/or flavour;
    - (xi) permitted stabilisers or thickeners;
    - (xii) either egg or modified milk protein;
    - (xiii) modified starch; and
    - (xiv) milk solids:
- Provided that the above-mentioned ingredients shall be added to the extent permitted under the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972).
- (4) **Low-oil salad dressing—**
- (a) shall contain not more than 12 per cent edible vegetable oil; and
  - (b) may contain any of the ingredients as prescribed in regulation 5 (3) (b): Provided that the ingredients shall be added to the extent permitted under the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972).
- (5) **Oil-free salad dressing—**
- (a) shall contain up to 0,5 per cent edible vegetable oil; and
  - (b) may contain any of the ingredients as prescribed in regulation 5 (3) (b): Provided that the ingredients shall be added to the extent permitted under the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972).

#### **Requirements for containers**

6. (1) Containers for mayonnaise and salad dressing shall—
- (a) be manufactured from any suitable material;
  - (b) be intact, clean, suitable and strong enough for the packing and normal handling of the mayonnaise and salad dressing;
  - (c) be properly closed and sealed; and
  - (d) not pass on to the product any odour, taste, colour or other foreign characteristics during processing, or distribution of the product, where applicable.
- (2) If containers containing mayonnaise or salad dressing are packed in outer containers, such outer containers shall be clean, neat and intact and strong enough not to tear or break during normal handling.

#### **Marking requirements on the container**

##### **General**

7. (1) Each container containing mayonnaise or salad dressing shall be indelibly marked, with the particulars required in regulations 8, 9, 10, 11 and 12 in detached letters—
- (a) that are clearly legible;
  - (b) that appear on an adequately contrasting background; and
  - (c) of which the minimum vertical height of the smallest letter shall be as stipulated in column 2 of Table 1 opposite the particulars in column 1 concerned.
- (2) Subject to the provisions of subregulation (1), the letter sizes may be reduced to at least 1,0 mm in height in the case of containers with a volume content of 250 ml or less.

(3) If a word or expression (except a trade mark or a word or expression required in terms of these regulations or another law) appears on a container of mayonnaise or salad dressing in letters which exceed the applicable minimum vertical height required for the product designation, such product designation shall be indicated in letters of which the vertical height is at least that of the largest letter in the word or expression concerned.

#### **Indication of the product designation**

8. Subject to the provisions of regulation 7 (1), the product designation of the mayonnaise or salad dressing that is marked on the container of mayonnaise or salad dressing shall be a true description of the contents. Provided that the type of salad dressing shall be included in the product designation.

#### **Indication of the packer or manufacturer**

9. (1) The name of the packer or manufacturer of mayonnaise or salad dressing that is marked on a container shall—
  - (a) consist of the initials and surname or trade name; and
  - (b) be preceded by the expression "Manufactured by" or "Vervaardig deur" or "Packed by" or "Verpak deur", as the case may be.
- (2) The address of the packer or manufacturer of mayonnaise or salad dressing that is marked on the container shall—
  - (a) consist of the address of the premises in the Republic where that product is manufactured or packed by such packer or manufacturer, or where the ordinary place of business is situated, followed by the name of the town, suburb and city or magisterial district in which that premises is situated; and
  - (b) be marked on such container immediately after the particulars referred to in subregulation (1).
- (3) If the mayonnaise or salad dressing has been manufactured and/or packed on behalf of a person—
  - (a) the initials and surname or trade name of the person on whose behalf the mayonnaise or salad dressing has been manufactured or packed, shall be substituted for the particulars referred to in paragraph (a) of subregulation (1);
  - (b) such initials or surname or trade name shall be preceded by the expression "Manufactured for" or "Vervaardig vir" or "Packed for" or "Verpak vir", as the case may be;
  - (c) the address of the premises in the Republic where the ordinary place of business of such person is situated, followed by the name of the town, suburb and city or magisterial district in which that premises is situated shall be substituted for the particulars referred to in paragraph (a) of subregulation (2);
  - (d) the address referred to in paragraph (c) shall be marked on such container immediately after the particulars referred to in paragraph (a); and
  - (e) the particulars referred to in the provisions of subregulations (1) and (2) may in addition be marked on such container.

(4) If the mayonnaise or salad dressing is imported into the Republic, the name of the country of origin thereof shall be marked on such containers.

#### **Indication of the vegetable oil**

10. Subject to the provisions of regulation 7 (1), the origin of the vegetable oil together with the vegetable oil content thereof must be marked on a container containing mayonnaise or salad dressing.

#### **Additional particulars**

11. Each container containing mayonnaise or salad dressing shall be marked with an indication of the net mass of the contents as required in terms of the Trade Metrology Act, 1973 (Act No. 77 of 1973).

#### **Indication of the production group**

12. (1) A number or code that is marked on a container of mayonnaise or salad dressing shall represent the date of manufacture or packing of that mayonnaise or salad dressing and, if applicable, the number of the production group thereof.

(2) Such number or code shall be the same on all containers in which a product originating from the same production group are packed.

#### **Marking requirements on the outer containers**

13. (1) If one or more containers containing mayonnaise or salad dressing are packed in an outer container, such outer container shall be marked or labelled with the following particulars:

- (a) The number of containers packed therein.
- (b) The net mass of the contents thereof.
- (c) The name or trade name of the packing establishment in which the mayonnaise or salad dressing was packed.
- (d) A true description of the contents: Provided that when any such outer container contains assorted kinds of mayonnaise or salad dressing, words signifying the assortment concerned may be marked thereon.

(2) In the case of transparent outer containers where the marking requirements on the containers are visible from the outside, the requirements of subregulation (1) need not be complied with.

**Prohibited particulars**

14. No word, illustration, depiction or other method of expression that constitutes a misrepresentation or directly or by implication creates or may create a misleading impression regarding the quality, nature, origin or composition of the mayonnaise or salad dressing shall be marked on a container or outer container of such product.

**Offences and penalties**

15. Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of these regulations shall be guilty of an offence and upon conviction be liable of a fine not exceeding R8 000 or to imprisonment for a period not exceeding two years or to both such fine and imprisonment.

**Other legislation**

16. The provisions of these regulations shall be in addition to and not in substitution for the regulations published under the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972).

**TABLE 1/TABEL 1****LETTER SIZES/LETTERGROOTTES**

[Reg. 7]

Nature of particulars Aard van besonderhede	1	2	Minimum vertical height of the smallest letter Minimum vertikale hoogte van die kleinste letter
1. Indication of the product designation/Aanduiding van die produkbenaming [Reg. 8]			4,0 mm
2. Indication of the packer or manufacturer/Aanduiding van die verpakker of vervaardiger [Reg. 9]			2,0 mm
3. The origin of the vegetable oil and the vegetable oil content thereof/Die oorsprong van die plantolie en die plantolie-inhoud [Reg. 10]			2,0 mm

**No. R. 865****27 Junie 1997****WET OP LANDBOUWONDERSTAARDE, 1990 (WET NO. 119 VAN 1990)****REGULASIES BETREFFENDE BEHEER OOR DIE VERKOOP VAN MAYONNAISE EN SLAISOUS IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

Die Adjunkminister van Landbou, handelende namens die Minister van Landbou, het kragtens artikel 15 van die Wet op Landbouwonderstaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990)—

- (a) die regulasies in die Bylae uitgevaardig; en
- (b) bepaal dat die genoemde regulasies drie maande na datum van publikasie in werking sal tree.

**BYLAE****Woordomskrywing**

1. In hierdie regulasies het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekening in die Wet geheg is daardie betekenis en beteken—

**"aansuurmiddel"**

- (a) asyn;
- (b) óf suurlemoensap óf lemmetjiesap óf suurlemonsap en lemmetjiesap;
- (c) óf sitroensuur of appelsuur óf sitroensuur en appelsuur in 'n hoeveelheid wat nie meer is as 25 persent van die massa van asyn of verdunde asyn bereken as asynsuur nie;
- (d) melksuur; en
- (e) fosforsuur — voedselgehalte;

"adres" 'n adres in die Republiek en sluit in die straat- of wegnummer (indien 'n nommer toegeken is), die naam van die straat of weg en die naam van die stad, dorp of voorstad en, in die geval van 'n plaas, die naam van die plaas en van die landdrostdistrik waarin dit geleë is en, in die geval van ingevoerde mayonnaise en slaisous die adres van die vervaardiger, verskaffer of invoerder;

"asyn" die produk wat voldoen aan die samestellingstandaarde soos voorgeskryf in die regulasies vir asyn kragtens die Wet op Landbouwonderstaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990);

**"besending"** 'n hoeveelheid mayonnaise of slaaisous van dieselfde tipe, wat op 'n bepaalde tydstip gelewer word onder dekking van dieselfde vraagbrief, afleveringsbrief of ontvangsbewys, of gelewer word deur dieselfde voertuig of indien so 'n hoeveelheid ingedeel is in verskillende produksiegroepe, tipes of verpakkingsgrootes, elke hoeveelheid van elk van die verskillende produksiegroepe, tipes of verpakkingsgrootes;

**"buitehouer"** 'n houer anders as 'n geskenkpak, wat meer as een houer mayonnaise of slaaisous bevat;

**"die Wet"** die Wet op Landbouprodukstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990);

**"eier"** die heel eier of eiergeel, in vloeibare, bevrome of gedroogde vorm, van 'n hen van die spesie *Gallus domesticus*;

**"gemodifiseerde melkproteïen"** melkproteïen gepresipiteer deur aansuring en geneutraliseer deur middel van 'n alkali om natrium-, kalium- of kalsiumkaseïnaat te vorm;

**"hoofpaneel"** daardie deel van die etiket of houer wat die produknaam of handelsnaam die opvallendste vertoon of enige ander deel van die etiket of houer waar die produknaam of handelsnaam ewe opvallend vertoon word;

**"handelsmerk"** 'n handelsmerk soos gedefinieer in paragraaf 2(1) van die Wet op Handelsmerke, 1993 (Wet No. 194 van 1993);

**"houer"** die onmiddellike houer waarin mayonnaise of slaaisous vir verkoop, verpak is;

**"inspekteur"** die Uitvoerende Beamppte of 'n beamppte onder sy of haar beheer, of 'n Gemagtigde of 'n werknemer van 'n Gemagtigde;

**"letters"** ook syfers en simbole;

**"persent"** persent volgens volume;

**"stabiliseerders"** stabiliseerders kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972), veroorloof;

**"verdikkers"** verdikkers kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972), veroorloof;

**"veroorloof"** kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972), veroorloof; en

**"verpakker"** iemand wat met mayonnaise of slaaisous as 'n besigheid handel deur dit vir verkoop te vervaardig of te verpak, en ook iemand ten behoeve van wie mayonnaise of slaaisous vir verkoop vervaardig of verpak word en, in die geval van mayonnaise of slaaisous wat in die Republiek ingevoer is, die persoon wat dit vir verkoop invoer.

#### **Beperking op die verkoop van mayonnaise en ander slaaisouse**

2. (1) Geen persoon mag mayonnaise of slaaisous in die Republiek van Suid-Afrika verkoop nie:
  - (a) tensy sodanige produk aan die tipes in regulasie 3 bedoel, voldoen;
  - (b) tensy sodanige produk aan die gehaltestandaarde in regulasies 4 en 5 bedoel, voldoen;
  - (c) tensy die houers waarin sodanige produk verpak is aan die vereistes in regulasie 6 bedoel, voldoen;
  - (d) tensy sodanige produk gemerk is met die besonderhede en op so 'n wyse soos voorgeskryf in regulasies 7, 8, 9, 10, 11, 12 en 13; en
  - (e) indien sodanige produk gemerk is met die besonderhede en op so 'n wyse soos voorgeskryf, as besonderhede waarmee dit nie gemerk mag word nie.

(2) Die Uitvoerende Beamppte kan iemand skriftelik, in die geheel of gedeeltelik, op die voorwaardes wat hy nodig ag, van die bepalings van subregulasie (1) vrystel.

#### **Tipes mayonnaise en slaaisous**

3. Hierdie regulasies is van toepassing op die volgende tipes produkte:

(1) Mayonnaise.

(2) Die volgende tipes slaaisous:

- (a) Franse, Griekse of Italiaanse slaaisouse of enige soortgelyke slaaisouse.
- (b) Slaairoom.
- (c) Slaaisous.
- (d) Lae-oliestslaaisous of lae-oliesous.
- (e) Olieloze slaaisous of olieloze sous.

#### **Gehaltestandaarde vir mayonnaise**

4. (1) Mayonnaise—

(a) moet—

- (i) minstens 52 persent eetbare plantolie;
- (ii) aansuurmiddel; en
- (iii) óf eier óf gemodifiseerde melkproteïen bevat; en

(b) mag die volgende veroorloofde bestanddele afsonderlik of gesamentlik bevat—

- (i) water;
- (ii) sout;
- (iii) mosterd;
- (iv) veroorloofde versoeters;
- (v) speserye en ander onskadelike geurmiddels;
- (vi) mononatriumglutamaat;
- (vii) veroorloofde voedselkleurstowwe en veroorloofde bederfwerende middels;
- (viii) tamatiepasta/-puree;
- (ix) kalsiumdinatrium EDTA en/of dinatrium EDTA om kleur en/of geur te preserveer; en
- (x) veroorloofde stabiliseerders of verdikkers:

Met dien verstande dat bogenoemde bestanddele in die mate wat kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972), toelaatbaar is, bygevoeg word.

#### **Gehaltestandaarde vir tipes slaaisous**

5. (1) Franse, Griekse of Italiaanse slaaisouse of enige soortgelyke slaaisouse—

(a) moet—

- (i) ten minste 35 persent eetbare plantolie; en
- (ii) aansuurmiddel bevat; en

(b) mag enige van die bestanddele soos in regulasie 4 (1) (b) voorgeskryf, bevat: Met dien verstande dat bogenoemde bestanddele in die mate wat kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972), toelaatbaar is, bygevoeg moet word.

(2) Slaairoom—

(a) moet—

- (i) en minste 30 persent eetbare plantolie;
- (ii) aansuurmiddel;
- (iii) óf eier óf gemodifiseerde melkproteïen; en
- (iv) styselpasta berei van voedselstysel, gemodifiseerde voedselstysel, tapioka-meel, koringmeel, rogmeel, of 'n kombinasie daarvan bevat: Met dien verstande dat water by die bereiding van so 'n pasta bygevoeg mag word; en

(b) mag enige van die bestanddele soos voorgeskryf in regulasie 4 (1) (b) voorgeskryf, bevat: Met dien verstande dat bogenoemde bestanddele in die mate wat kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972), toelaatbaar is, bygevoeg moet word.

(3) Slaaisous—

(a) moet minstens 13 persent maar nie meer as 29 persent eetbare plantolie bevat; en

(b) mag enige van die volgende veroorloofde bestanddele afsonderlik of gesamentlik bevat—

- (i) water;
- (ii) aansuurmiddel;
- (iii) sout;
- (iv) mosterd;
- (v) veroorloofde versoeters;
- (vi) tamaciepasta/-puree;
- (vii) mononatriumglutamaat;
- (viii) speserye en ander onskadelike geurmiddels;
- (ix) veroorloofde voedselkleurstowwe en veroorloofde bederfwerende middels;
- (x) kalsiumdinatrium EDTA en/of dinatrium EDTA om kleur en/of geur te preserveer;
- (xi) veroorloofde stabiliseerders of verdikkers;
- (xii) óf eier óf gemodifiseerde melkproteïen;
- (xiii) gemodifiseerde stysel; en
- (xiv) melkvastestowwe:

Met dien verstande dat bogenoemde bestanddele in die mate wat kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972), toelaatbaar is, bygevoeg moet word.

- (4) Lae-olieslaaisous—  
 (a) mag nie meer as 12 persent eetbare plantolie bevat nie; en  
 (b) mag enige van die bestanddele soos in regulasie 5 (3) (b) voorgeskryf, bevat: Met dien verstande dat die bestanddele in die mate wat kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972), toelaatbaar is, bygevoeg moet word.
- (5) Olievrye slaaisous—  
 (a) mag hoogstens 0,5 persent eetbare plantolie bevat; en  
 (b) mag enige van die bestanddele soos in regulasie 5 (3) (b) voorgeskryf, bevat: Met dien verstande dat die bestanddele in die mate wat kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972), toelaatbaar is, bygevoeg moet word.

**Vereistes vir houers**

6. (1) Houers vir mayonnaise en slaaisouse moet—  
 (a) vervaardig wees van enige gesikte materiaal;  
 (b) onbeskadig, skoon, gesik en sterk genoeg wees vir die verpakking en normale hantering van mayonnaise en slaaisous;  
 (c) behoorlik toegemaak en geseël; en  
 (d) nie enige ongewenste geure, smake, kleur of ander vreemde karaktereienskappe deur prosessering of deur verspreiding van die produk, waar toepaslik, aan die produk oordra nie.

(2) Indien houers mayonnaise of slaaisous in buitehouers verpak word, moet sodanige buitehouers skoon, netjies, onbeskadig en sterk genoeg wees sodat dit nie gedurende normale hantering sal skeur of breek nie.

**Merkvereistes op die houer****Algemeen**

7. (1) Elke houer wat mayonnaise of slaaisous bevat, moet onuitwisbaar met die besonderhede vereis in regulasies 8, 9, 10, 11 en 12 gemerk word, in drukletters—

- (a) wat duidelik leesbaar is;  
 (b) wat op 'n gesikte kontrasterende agtergrond verskyn; en  
 (c) waarvan die minimum vertikale hoogte van die kleinste letter is, soos in kolom 2 van Tabel 1 teenoor die besonderhede in kolom 1 vermeld.

(2) Behoudens die bepalings van subregulasie (1), mag die lettergroottes gereduseer word tot minstens 1,0 mm hoog in die geval van houers met 'n volume-inhoud van 250 ml of minder.

(3) Indien 'n woord of uitdrukking (uitgesluit 'n handelsmerk of 'n woord of uitdrukking vereis in terme van hierdie regulasies of 'n ander wet) op 'n houer mayonnaise of slaaisous verskyn in letters wat die toepaslike minimum vertikale hoogte vir die produkbenaming oorskry, moet so produkbenaming aangedui word in letters waarvan die vertikale hoogte ten minste so groot is soos die grootste letter in die woord of uitdrukking betrokke.

**Aanduiding van die produkbenaming**

8. Behoudens die bepalings van regulasie 7 (1), moet die produkbenaming van mayonnaise of slaaisous, wat op die hoofpaneel van die houer gemerk word, 'n ware beskrywing van die inhoud wees: Met dien verstande dat die tipe slaaisous in die produkbenaming ingesluit is.

**Aanduiding van die verpakker of vervaardiger**

9. (1) Die naam van die verpakker of vervaardiger van mayonnaise of slaaisous wat op die houer gemerk is moet—  
 (a) bestaan uit die voorletters en van of handelsnaam; en  
 (b) voorafgegaan word deur die uitdrukking "Vervaardig deur" of "Manufactured by" of "Verpak deur" of "Packed by", na gelang van die geval.
- (2) Die adres van die verpakker of vervaardiger van mayonnaise of slaaisous wat op die houer gemerk is moet—  
 (a) bestaan uit die adres van die perseel in die Republiek waar daardie produk deur sodanige verpakker of vervaardiger vervaardig of verpak is, of waar die gewone besigheidsplek geleë is, gevvolg deur die naam van die dorp, voorstad en stad of landdrostdistrik waarin daardie perseel geleë is; en  
 (b) gemerk wees op so 'n houer onmiddellik na die besonderhede verwys na in subregulasie (1).
- (3) Indien die mayonnaise of slaaisous namens 'n persoon vervaardig of verpak word—  
 (a) moet die voorletters en van of handelsnaam van die persoon namens wie die mayonnaise of slaaisous vervaardig of verpak is deur die besonderhede in paragraaf (a) van subregulasie (1) bedoel, vervang word;  
 (b) moet sodanige voorletters en van of handelsnaam voorafgegaan word deur die uitdrukking "Vervaardig vir" of "Manufactured for" of "Verpak vir" of "Packed for", na gelang van die geval;  
 (c) moet die adres van die perseel in die Republiek waar die gewone besigheidsplek van so 'n persoon geleë is, gevvolg deur die naam van die dorp, voorstad en stad of landdrostdistrik waarin daardie perseel geleë is met die besonderhede verwys na in paragraaf (a) van subregulasie (2) bedoel, vervang word;

- (d) moet die adres verwys na in paragraaf (c) onmiddellik na die besonderhede in paragraaf (a) bedoel, op so 'n houer gemerk word; en
- (e) mag die besonderhede in subregulasies (1) en (2) bedoel daarbenewens op so 'n houer gemerk word.
- (4) Indien die mayonnaise of slaaisous in die Republiek ingevoer word, moet die land van herkoms op sodanige houer gemerk word.

#### **Aanduiding van plantolie**

10. Behoudens die bepalings van regulasie 7 (1), moet die oorsprong van die plantolie tesame met die plantolie-inhoud daarvan op 'n houer wat mayonnaise of slaaisous bevat, gemerk word.

#### **Addisionele besonderhede**

11. Elke houer wat mayonnaise of slaaisous bevat moet gemerk wees met 'n aanduiding van die netto massa van die inhoud soos vereis in terme van die Wet op Handelsmetrologie, 1973 (Wet No. 77 van 1973).

#### **Aanduiding van die produksiegroep**

12. (1) 'n Nommer of kode wat op 'n houer mayonnaise of slaaisous gemerk is, moet die datum van vervaardiging of verpakking van daardie mayonnaise en slaaisous en, indien van toepassing, die nommer van die produksiegroep daarvan, verteenwoordig.

(2) So 'n nommer of kode moet dieselfde wees op alle houers waarin 'n produk verpak is wat van dieselfde produksiegroep afkomstig is.

#### **Merkvereistes op die buitehouers**

13. (1) As een of meer houers wat mayonnaise of slaaisous bevat, in 'n buitehouer verpak word, moet so 'n buitehouer met die volgende besonderhede gemerk of geëtiketteer word:

- (a) Die aantal houers daarin verpak.
- (b) Die netto massa van die inhoud daarvan.
- (c) Die naam of handelsnaam van die verpakkingsaanleg waar die mayonnaise of slaaisous verpak is.
- (d) 'n Ware beskrywing van inhoud: Met dien verstande dat wanneer enige sodanige verpakking 'n verskeidenheid van mayonnaise of slaaisous bevat, woorde wat die betrokke verskeidenheid aandui daarop gemerk mag word.

(2) In die geval van deursigtige buitehouers waar die merkvereistes op die houers van buite sigbaar is, hoef die vereistes van subregulasie (1) nie nagekom te word nie.

#### **Verbode besonderhede**

14. Gee word, merk, illustrasie, afbeelding of ander metode van begripsuitdrukking wat 'n wanvoorstelling uitmaak of regstreeks of by implikasie 'n misleidende indruk met betrekking tot die gehalte, aard, oorsprong of samestelling van die mayonnaise of slaaisous skep of kan skep, mag op 'n houer of buitehouer van so 'n produk gemerk word nie.

#### **Misdrywe en strawwe**

15. Iemand wat die bepalings van hierdie regulasies oortree of versuum om daaraan te voldoen is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R8 000 of met twee jaar gevengenisstraf of met sowel daardie boete en daardie gevengenisstraf.

#### **Ander wetgewing**

16. Die bepalings van hierdie regulasies is aanvullend tot, en nie ter vervanging van die regulasies gepubliseer onder die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972).

**TABLE 1/TABEL 1**  
**LETTER SIZES/LETTERGROOTTES**

[Reg. 7]

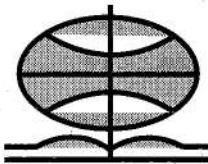
Nature of particulars Aard van besonderhede	Minimum vertical height of the smallest letter Minimum vertikale hoogte van die kleinste letter
1	2
1. Indication of the product designation/Aanduiding van die produkbenaming [Reg. 8]	4,0 mm
2. Indication of the packer or manufacturer/Aanduiding van die verpakker of vervaardiger [Reg. 9]	2,0 mm
3. The origin of the vegetable oil and the vegetable oil content thereof/Die oorsprong van die plantolie en die plantolie-inhoud [Reg. 10]	2,0 mm

*Looking for back copies and out of print issues of  
the Government Gazette and Provincial Gazettes?*

## The State Library has them!

Let us make your day with the information you need ...

The State Library Reference and Information Service  
PO Box 397  
0001 PRETORIA  
Tel./Fax (012) 321-8931  
E-mail: infodesk@statelib.pww.gov.za



*Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die  
Staatskoerant en Provinciale Koerante?*

## Die Staatsbiblioteek het hulle!

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Die Staatsbiblioteek Naslaan- en Inligtingdienst  
Posbus 397  
0001 PRETORIA  
Tel./Faks (012) 321-8931  
E-pos: infodesk@statelib.pww.gov.za

# Keep South Africa Clean



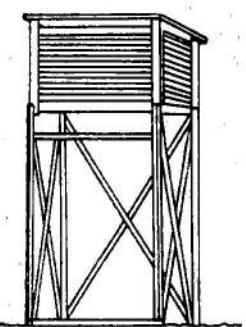
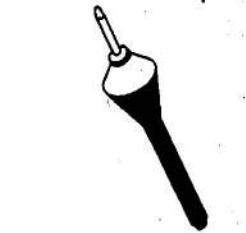
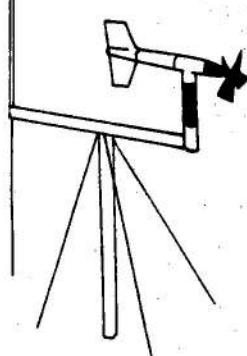
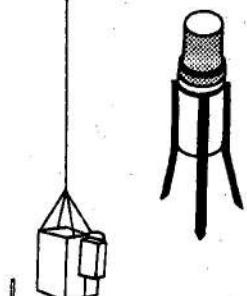
**Throw trash where it belongs**

# Hou Suid-Afrika Skoon

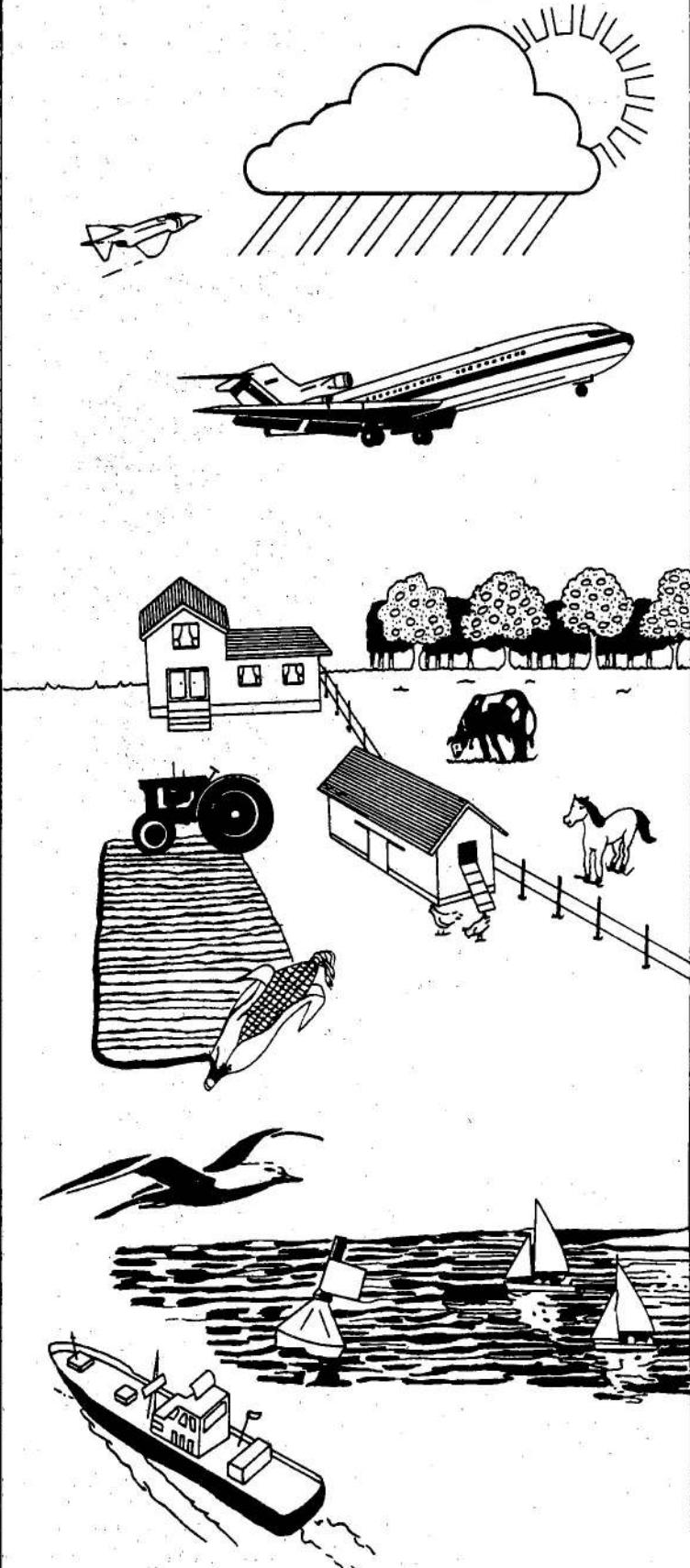


**Gooi rommel waar dit hoort**

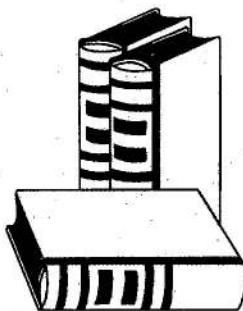
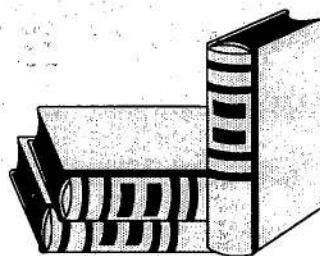
# SA WEATHER BUREAU SA WEERBUREO



**W  
E  
A  
T  
H  
E  
R  
•  
S  
E  
R**



*Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?*



*Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?*

Department of Environmental Affairs and Tourism  
Departement van Omgewingsake en Toerisme

**CONTENTS**

No.	Page No.	Gazette No.
<b>GOVERNMENT NOTICES</b>		
<b>Agriculture, Department of</b>		
<i>Government Notices</i>		
R. 864	1	18089
Agricultural Product Standards Act (119/1990): Regulations relating to the classification, packing and marking of mohair produced and intended for sale in the Republic of South Africa .....		
R. 865	26	18089
do.: Regulations regarding control over the sale of mayonnaise and salad dressing in the Republic of South Africa.....		

**INHOUD**

No.	Bladsy No.	Koerant No.
<b>GOEWERMENSKENNISGEWINGS</b>		
<b>Landbou, Departement van</b>		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 864	14	18089
Wet op Landbouprodukstandaarde (119/1990): Regulasies met betrekking tot die klassifisering, verpakking en merk van sybokhaar geproduseer en bestem vir verkoop in die Republiek van Suid-Afrika .....		
R. 865	30	18089
do.: Regulasies betreffende beheer oor die verkoop van mayonnaise en slaaisous in die Republiek van Suid-Afrika ....		